

Zur Kenntnis genommen	Betriebs- leiter	Meister	Auftrags- Annehmer	Monteure			

# TECHNISCHE MITTEILUNG

FORD-WERKE AG KÖLN · KUNDENDIENST



Motor 50  
(209)

7. November 1967

## Neue Zylinderkopfdichtungen

Ab Motor-Nr. GU 37 537, gebaut am 20.10.1967, werden die V4-Motoren (ausgenommen 1,2 ltr V4) mit oben bis auf die Wasserdurchführungen zugegossenem Zylinderblock gebaut (wie V6 ab Herbst 1967).

Dieser neue Zylinderblock erfordert eine neue Zylinderkopfdichtung (siehe Skizze).

Die Abteilung "Teile, Motoren und Zubehör" liefert die neuen Zylinderkopfdichtungen unter den Bestell-Nummern

<u>Motor</u>	<u>rechts</u>	<u>links</u>
1,3 ltr V4	0-464 210	0-464 209
1,5/1,7 ltr V4	0-444 762	0-444 761
2,0 ltr V6	0-444 768	0-444 769
2,3 ltr V6	0-448 038	0-448 037

b. w.

Für die früheren Motoren mit den oben freistehenden Zylinderlaufbahnen werden die Zylinderkopfdichtungen unter den bekannten Bestell-Nummern geliefert:

<u>Motor</u>	<u>rechts</u>	<u>links</u>
1,2 ltr V4	0-425 732	0-425 733
1,3 ltr V4	0-464 400	0-464 401
1,5/1,7 ltr V4	0-623 492	0-623 491
2,0 ltr V6	0-436 132	0-436 131

Beachte: Es dürfen für die Motoren mit oben zugewossenem Zylinderblock nur die dafür vorgesehenen Dichtungen verwendet werden. Das gleiche gilt sinngemäss für die oben offenen Zylinderblöcke.

Als Unterschied gilt:

Hat die Zylinderkopfdichtung zwischen den Verbrennungsräumen einen kreisrunden Durchbruch, so darf diese Dichtung nur auf Motoren mit oben zugewossenem Zylinderblock aufgebaut werden.

Hat die Zylinderkopfdichtung zwischen den Verbrennungsräumen entweder gar keine oder zwei ovale Durchbrüche, so darf diese Dichtung nur auf Motoren mit freistehenden Zylinderlaufbuchsen aufgebaut werden.

SKIZZE ZUR TM MOTOR 50 (209)



